



# الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

22 مارس 2007

النشرة الإدارية

CAR/238

## إلى إدارات الدول الأعضاء

الموضوع: لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

- الموافقة المقترحة على مشروع مراجعة توصيتين و4 مشاريع توصيات جديدة

اعتمدت لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية (خدمات العلوم) في اجتماعها المنعقد في 5 و12 فبراير 2007، نصي مشروع مراجعة توصيتين و4 مشاريع توصيات جديدة، واتفقت على تطبيق إجراء القرار ITU-R 1-4 (انظر الفقرة 5.4.10) المتعلق بالموافقة على التوصيات بالتشاور. ووفقاً للإجراءات المؤقتة التي أوصى بها الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في اجتماعه في نوفمبر 2004\*، ترفق بهذه الرسالة مشاريع التوصيات بالإنكليزية كما راجعتها لجنة الدراسات 7 في ذلك الاجتماع. وترد عناوين وملخصات هذه التوصيات في الملحق 1.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 2.5.4.10 من القرار ITU-R 1-4، يرجى منكم إبلاغ الأمانة ([brsgd@itu.int](mailto:brsgd@itu.int)) بحلول 22 يونيو 2007، عما إذا كانت إدارتكم توافق أو لا توافق على مشاريع التوصيات المذكورة.

ويرجى من أي دولة عضو ترى عدم الموافقة على مشروع توصية أن تخطر الأمانة بالسبب وأن توضح التغييرات الممكنة لكي تسهل على لجنة الدراسات مواصلة النظر في الموضوع أثناء فترة الدراسة (الفقرة 5.5.4.10 من القرار ITU-R 1-4).

وبعد الموعد النهائي المحدد أعلاه ستعلن نتائج هذا التشاور بموجب نشرة إدارية وستتخذ الترتيبات اللازمة لنشر التوصيات بعد الموافقة، وذلك طبقاً للفقرة 7.4.10 من القرار ITU-R 1-4.

\* انظر النشرة الإدارية CA/145.

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي تماماً أو جزئياً بعض عناصر مشروع التوصية المذكور (مشاريع التوصيات المذكورة) في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويرد في الملحق 1 للقرار ITU-R 1-4 "بيان عن سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن براءات الاختراع".

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق:

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثائق المرفقة:

الوثائق 7/BL/10 - 7/BL/15 على قرص CD-ROM.

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

## الملحق 1

### عناوين وملخصات مشاريع التوصيات التي اعتمدها لجنة الدراسات 7 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية

(جنيف، 5 و12 فبراير 2007)

الوثيقة 7/BL/10

مشروع مراجعة التوصية ITU-R RA.1031-1 (الوثيقة (7/49(Rev.1))

### حماية خدمة علم الفلك الراديوي في نطاقات الترددات المتقاسمة مع خدمات أخرى

تشتمل هذه التوصية على إرشادات تفيد الإدارات عندما تنظر في حماية خدمة علم الفلك الراديوي من التداخل الناجم عن خدمات الاتصالات الراديوية للأرض والتي تتقاسم نطاقات التردد أو إرسال المحطات للأرض لاستعمالها لخدمات الاتصالات الراديوية الفضائية التي تتقاسم نطاقات الترددات.

وقد أشارت هذه المراجعة إلى التوصية ITU-R RA.1513 التي تحدد المقدار الأقصى من خسارة البيانات التي يمكن أن تتقبلها خدمة علم الفلك الراديوي. وهذه الإحالة المرجعية ضرورية لمساعدة الإدارات في تحديد مناطق التنسيق حول محطات علم الفلك الراديوي.

الوثيقة 7/BL/11

مشروع توصية جديدة ITU-R SA.[THZ-SPACE-TO-SPACE] (الوثيقة (7/51(Rev.1))

### الخصائص التقنية والتشغيلية لأنظمة الاتصالات فضاء - فضاء

#### العاملة في جوار 354 و366 THz

بما أن وصلات الاتصالات الراديوية من المخطط لها أن تستخدم في بعض الأنظمة الساتلية من أجل الاتصال ما بين المدارات عند ترددات في جوار 354 و366 THz، من الضروري دراسة الخصائص التقنية والتشغيلية للأنظمة العاملة في هذه الترددات وتقرير ما إذا كانت دراسات التقاسم لهذه الأنظمة ضرورية أم لا. وقد أدرجت هذه المتطلبات في المسألة ITU-R 235/7. وتعيّن هذه التوصية المعلومات التقنية (خصائص الترددات والوصلات والإشارات والبيانات ومعلومات الهوائيات، وغيرها) والخصائص التشغيلية لأنظمة الاتصالات الراديوية العاملة في اتجاه فضاء - فضاء في جوار 354 و366 THz والتي يمكن استعمالها في دراسات التقاسم.

الوثيقة 7/BL/12

مشروع توصية جديدة ITU-R SA.[PATTERN SRS] (الوثيقة 7/53)

**مخططات إشعاع الهوائي المرجعية للمحطات الأرضية واسعة الفتحة  
لخدمات بحوث الفضاء الواجب استعمالها لتحليلات التوافق التي تشمل عدداً كبيراً  
من مدخلات التداخل الموزعة في النطاقين GHz 32,3 – 31,8 و GHz 38,0 – 37,0**

تحتوي هذه التوصية الجديدة على مخططين مرجعيين لإشعاع الهوائي، هما Ja و Jp، للمحطات الأرضية واسعة الفتحة لخدمات بحوث الفضاء في النطاقين GHz 32,3 – 31,8 و GHz 38,0 – 37,0. ويستعمل المخطط Ja لتحليلات التوافق التي تشمل عدداً كبيراً من مصادر التداخل الموزعة، أما المخطط Jp فيستعمل لتحليل التوافق الذي يشمل بضعة مصادر منفصلة للتداخل.

الوثيقة 7/BL/13

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1015 (الوثيقة 7/54(Rev.1))

**متطلبات عرض النطاق لأغراض البحث في الفضاء السحيق**

يتم في هذه المراجعة للتوصية ITU-R SA.1015 تحديث متطلبات عرض النطاق لأغراض خدمة بحوث الفضاء (الفضاء السحيق) وذلك لمواءمة التوصية مع تقنيات الاتصالات الراديوية الراهنة وإدخال بعض التوضيحات الصياغية.

الوثيقة 7/BL/14

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.[MET 18 GHz] (الوثيقة 7/68)

**خصائص ومعايير تداخل أنظمة الأرصاد الجوية الساتلية  
العامة في جوار GHz 18**

يعرض مشروع التوصية الجديدة (DNR) معايير التداخل ومعلومات الأنظمة التي استعملت لاشتقاق هذه المعايير من أجل أنظمة الأرصاد الجوية الساتلية (MetSat) العاملة في جوار GHz 18. وتلتزم معايير التداخل هذه لأنظمة الأرصاد الجوية الساتلية في النطاق GHz 18,3-18,1، ويمكن أن تطبق أيضاً في حالة إجراء توسيع ممكن لهذا التوزيع القائم إلى خدمة MetSat وفقاً للقرار (WRC-03) 746، البند 1.2 من جدول الأعمال (WRC-07). وأحيل إلى مشروع التوصية هذا في نص تقرير CPM بخصوص البند 1.2 من جدول الأعمال (WRC-07).

الوثيقة 7/BL/15

مشروع توصية جديدة ITU-R SA. [8 GHz USE] (الوثيقة 7/71)

**خطوط إرشادية لتصميم سواتل استكشاف الأرض  
العامة في النطاق MHz 8 400-8 025**

تشتمل هذه التوصية الجديدة على إرشادات ضرورية لتخفيض احتمال التداخل الداخلي في أنظمة الخدمة الساتلية لاستكشاف الأرض (EESS) في النطاق MHz 8 400-8 025.